

## ASSOCIAZIONI

Udine a domicilio a in tutto il Regno L. 16.  
Per gli stati esteri aggiungere le maggiori spese postali — semestre e trimestre in proporzione.  
Pagamenti anticipati  
Numero separato cent. 5  
arreato » 10

# Giornale di Udine

Esce tutti i giorni eccettuata la Domenica

## INSERZIONI

Le inserzioni di annunci, articoli comunicati, necrologie, atti di ringraziamento, ecc. si ricevono unicamente presso l'ufficio di Amministrazione, via Savorgnana n. 11, Udine. Lettere non affrancate non si ricevono né si restituiscono manoscritte.

## La catastrofe del «Sirio»

Barcellona, 4. — Il giornale A. B. C. pubblica il seguente dispaccio da Cartagena:

« Il vapore Sirio proveniente da Barcellona con a bordo 800 emigranti fra italiani e spagnoli naufragò a Bajos Hornos presso il Capo Palos, e affondò rapidamente. Si calcola che vi siano 200 annegati.

I passeggeri salvi si trovano al Capo Palos. La situazione è critica mancando essi di viveri e vesti. Alcuni pescatori, tentando il salvataggio perirono.

Regna grande costernazione: le autorità si recano sul luogo della catastrofe.

Ulteriori notizie recano che il naufragio avvenne alle ore 5 di ieri sera e che il piroscafo affondò a poppa. La maggior parte dei passeggeri e degli uomini di equipaggio si salvarono rifugiandosi nei canotti e afferrandosi alle corde lanciate dalla costa. L'arcivescovo di San Pietro nel Rio Grande del Brasile sarebbe fra i periti.

Parecchi cadaveri furono estratti dalle acque. Si narrano episodi commoventissimi: una madre che perdette tre figli è impazzita. Le autorità marittime sono partite per Capo Palos a soccorrere i naufraghi e rifornirli di vesti e di viveri.

Corrono voci diverse circa la sorte del capitano: secondo alcuni sarebbe salvo, secondo altri si sarebbe suicidato. E' partito ora da Barcellona il console italiano.

### I naufraghi a Cartagena

Cartagena, 4. — Tre gruppi di naufraghi del Sirio sono qui sbarcati. Il medico di bordo ritrovò a terra la moglie e la figlia che credeva perite nel disastro e avvenne una scena commoventissima. Il circolo e la casa di beneficenza sono ora espressamente arredate e adibite ad alloggio per naufraghi.

Il capitano del Sirio avrebbe ieri sera dichiarato che il piroscafo portava 695 passeggeri. L'equipaggio era composto di 127 uomini.

Le autorità sono partite pel luogo del disastro a bordo di un rimorchiatore.

Si apprende che a bordo di uno dei vapori accorsi per portare soccorso furono raccolti 80 feriti.

I naufraghi accampano sulla grande piazza di Capo Palos.

Si narrano particolari strazianti. Il comandante del vapore che ha concorso al salvataggio dei naufraghi del Sirio ha raccolto dalle acque due bambini già morti. Un altro ha raccolto in tempo per salvarlo un bambino che stava a galla sulle onde.

### L'impressione a Genova

Genova, 5. — Il Sirio era comandato dal capitano Piccone; secondo ufficiale Deamezaga. Il piroscafo stazzava precisamente 2275 tonnellate.

Appena sparsa la notizia del disastro agli uffici di direzione della Navigazione e alle redazioni dei giornali fu un accorrere di persone chiedenti ansiosamente notizie dei loro parenti imbarcati.

La località ove avvenne il naufragio è quella stessa in cui si perdettero il Nord America. Le ultime notizie confermerebbero che l'equipaggio composto di più che cento uomini è salvo. Al salvataggio concorsero due piroscafi germanici.

Da Genova erano partiti a bordo del Sirio seicento passeggeri dei quali si ignora la sorte.

### Il nuovo ministro dell'istruzione

ha prestato giuramento nelle mani del Re

Racconigi, 5. — Stamane l'on. Rava ha prestato giuramento nelle mani del Re.

Il Re giunse da Sant'Anna in Valdieri col treno delle 10,38 ricevuto alla stazione dal generale Brusati e dal sindaco Ceriana. Subito dopo giunsero il presidente del Consiglio onor. Giolitti e l'on. Rava.

Questi dopo breve colloquio col Sovrano prestò giuramento da ministro. Il Re tratteneva quindi il presidente del Consiglio ed il neo ministro dell'istruzione pubblica a colazione.

Alle 14,5 l'on. Giolitti e l'on. Rava

ripartirono per Torino ed alle 14.30 il Re fece ritorno a Sant'Anna in Valdieri.

### Per la ricostruzione del Padiglione delle Arti Decorative

Milano 5. — Domani mattina alle 4 il Comitato farà il primo sopra luogo sulla zona coperta dalle macerie del padiglione dell'arte decorativa italiana distrutta per iniziare le ricerche degli oggetti preziosi.

Un telegramma del governo ungherese al senatore Mangilli, annuncia che domani lunedì giungerà a Milano il rappresentante del governo Tittler e l'architetto Fichar, per accordarsi sulla questione inerente alla ricostruzione della mostra ungherese.

Continuano a pervenire al Comitato numerosi telegrammi di cordoglio e insieme di plauso per l'ardito progetto di ricostruzione.

Il figlio di Rissotto accetta la sfida del cap. Pini  
Roma, 5. — Peppino Garibaldi, a proposito della sfida del capitano Pini, telegrafò al Giornale d'Italia da Arsoli:

« In questa questione io non posso che confermare il desiderio di mio padre che egli stesso esprima in una lettera al pubblico; ma una volta esaurita la questione, non per il merito della stessa, giacché il Pini stesso ammette che mio padre ha ragione, ma semplicemente per fargli piacere sarò a sua disposizione per partita d'armi. Giuseppe Garibaldi »

### L'elezione di Carpi

Carpi, 5. — La lotta fu accanissima, come non s'era mai visto nel nostro collegio. Il concorso alle urne raggiunse l'ottantatré per cento; tuttavia non si verificò alcun incidente notevole.

Il risultato definitivo si è conosciuto soltanto dopo le 21 del ritardo della lontana sezione di Conda.

Inscritti 5238, votanti 4608, Bertesi, socialista, ebbe 2315 voti (cioè più della metà dei votanti) e quindi è certamente eletto.

Molinari, candidato agrario sostenuto vigorosamente dai clerico-moderati ne riportò 2159.

La maggioranza del Bertesi è quindi di 156 voti.

Schede bianche, nulle, disperse, contestate 138. La proclamazione si farà domani.

### Un deviatore decapitato da una locomotiva

Bologna, 5. — Ieri la macchina lettera M. n. 913 manovrando nella nostra stazione investiva il deviatore ferroviario Mario Bolelli, di 46 anni. Le ruote gli staccarono completamente il capo dal busto e gli mutilarono l'avambraccio destro e la mano sinistra. Il Bolelli lascia la moglie e cinque figli.

### Le entrate dello Stato

Roma, 1. — Le principali entrate dello Stato segnano nel mese di luglio due milioni di aumento nelle tasse sugli affari e di pubblico insegnamento, due milioni di aumento nelle dogane e due milioni in meno nelle tasse di fabbricazione. Il totale fu di 97,864,628, lire, con una differenza in più di lire 4,152,247.

### GLI AVVENIMENTI IN RUSSIA

#### La rivolta di Sveaborg, prematura

Pietroburgo, 5. — Dall'inchiesta fattasi finora sulla rivolta di Cronstadt risulta che essa era stata preparata bene, ma scoppiò prematuramente.

L'ammutinamento doveva avvenire alla fine di agosto. In una sola notte si dovevano assassinare tutti gli ufficiali. In quell'epoca si sarebbero pure trovate a Cronstadt tutte le navi da guerra coinvolte nella congiura.

Quanto infida sia la marina risulta dal fatto che le navi mandate a Sveaborg non erano equipaggiate con marinai, ma con allievi, giacché i marinai avevano rifiutato di bombardare la fortezza.

Anche sulla corazzata Slava, ancorata nella rada di Cronstadt, era scoppiata una rivolta, ma si riuscì a domarla in tempo.

#### L'indignazione contro la guardia rossa

Pietroburgo, 5. — Secondo relazioni giunte dalla Finlandia, il Senato, i giornali e la popolazione protestarono contro gli eccessi della guardia rossa. Anche i socialisti la rinnegano. La

guardia azzurra ha occupato alcuni punti strategici per aiutare a metter fine al terrorismo. Gli azzurri hanno perduto nel combattimento con i russi tre dei più ragguardevoli cittadini di Finlandia.

#### Scoperta di una congiura a Cronstadt

La fucilazione di sette marinai

Pietroburgo, 5. — Messaggeri da Cronstadt recano che il comandante di quella fortezza ha scoperto un'estesa congiura fra i soldati di fanteria colà di guarnigione.

Il comandante però non osa far arrestare gli ufficiali e i soldati compromessi temendo una rivolta di tutta la fanteria.

I sette soldati della compagnia dei posamine, condannati a morte dal tribunale di guerra di Cronstadt, furono fucilati giovedì alle 4 pom. Si mantennero calmi e indifferenti sino all'ultimo. Uno di loro esaminò il palo cui doveva essere legato per vedere se era solido; un altro gridò: « Addio o verdi campi della mia cara patria! ».

Tutti e sette rifiutarono l'assistenza del prete.

### Asterischi e Parentesi

— L'inventore della ginnastica svedese. La ginnastica svedese gode ora grande reputazione come mezzo di cura di certe imperfezioni fisiche, e come aiuto allo sviluppo del corpo, però ben pochi sanno chi ne fu l'inventore. Di costui, che ebbe nome Pehr Henrik Ling, dà molti ragguagli Sally Högström nella rivista scandinava Varja (giugno).

Il Ling nacque il 15 novembre 1776: orfano di padre a 4 anni, di madre a sei rimase affidato alle cure di un patrigno, che lo amò come vero padre, lo fece istruire nelle lettere, destinandolo ad essere pastore protestante, com'era egli stesso.

Al giovane Ling non piaceva questa prospettiva, e non volendo disgustare il patrigno, ne dargli troppo dolore con l'uccidersi, si studiò di procurarsi una malattia che lo conducesse al sepolcro. A questo scopo una notte freddissima se ne andò a fare una lunga passeggiata in abiti molli leggeri. Ne ricavò soltanto un raffreddore; ma guarì dalla sua fissa e fu indotto a riflettere sul corpo umano e la sua forza di resistenza.

Alcuni sintomi di paralisi incipiente al braccio destro lo spinsero alla ginnastica curativa e alla scherma: i sintomi scomparvero, ed egli si trovò irrobustito. Continuò quindi a far propaganda del suo sistema ginnastico, ma quando se ne cominciò a spargere la voce, tutti i medici, che trovarono un allievo nel pregiudizio popolare, gli furono contrarii e lo chiamarono fanatico, ciarlatano, acrobata. Non si lasciò scoraggiare, continuò imperterrito nella sua propaganda e diventò l'idolo della gioventù.

Prima della sua morte, che avvenne il giorno di Pasqua del 1839, ebbe la consolazione di vedere i suoi meriti riconosciuti e le sue idee farsi strada. Il Ling non fu solamente l'inventore di un sistema ginnastico, ma fu poeta, scrittore drammatico e buon patriota. Voleva che la gioventù fosse forte di corpo per esser pronta di mente, e a raggiungere tale scopo dedicò tutta la sua energia.

— La pesca degli storioni in Russia. Il caviale, che in tutto il resto del mondo viene considerato, apprezzato e pagato come un boccone da raffinati, degno delle tavole del ricco, rappresenta per i poveri e primitivi cosacchi che vivono a settentrione del mar Caspio il cibo quotidiano, indispensabile al sostentamento della vita. Essi lo mangiano col pane nazionale di segale, bruno assai spesso, ma gustoso; e forse l'immagine del pasto sempre eguale eppure squisito e piacevole in uso fra i barbari abitanti del bacino ove scorrono l'Ural, il Don, il Dnieper, il Bong, l'Emba e parte del Volga, richiamerà l'acquolina in bocca a più di un goloso che ignora quali durezze di clima e di ambiente, quanta miseria, quanta desolante monotonia di paesaggio e d'occupazione formino il rovescio della medaglia.

In quella triste regione delle steppe, ad eccezione di una breve zona attorno al capoluogo della provincia di Astrakhan, l'agricoltura è nulla ed il lungo e rigido inverno tiene sepolta la massima parte dell'anno la terra sotto la neve. Ma per converso la pesca è abbondantissima, in guisa da supplire costantemente al bisogno della popolazione, permettendole di raccogliere abbondanti riserve, e da lasciare un margine per l'esportazione. Se questa è relativamente esigua, dipende appunto dal fatto che il maggior consumo avviene sul posto.

Vi sono parecchie specie di storioni che variano assai per dimensioni. Il caviale più diffuso si fabbrica con le uova di quelli più grandi, misuranti fino a

più di sette metri di lunghezza. Da un'altra varietà, lunga appena un metro e mezzo si estrae invece la qualità più squisita, il caviale liquido, pochissimo salato e quindi di durata assai breve, che di rado varca i confini della Russia, ma che si trova sempre sulla tavola dello zar e talvolta anche su quella dello scia di Persia.

Gli storioni formanti la materia prima si pescano sempre nel cuore dell'inverno, allorché la superficie delle acque è fortemente gelata: in tale epoca essi sono più buoni e si trovano in quantità maggiore. Praticati dei fori nel ghiaccio vi si introduce una lenza tirando su per l'apertura il pesce che viene ucciso per liberarlo subito dalle uova, o spedirlo al mercato per venderlo ai fabbricanti su vasta scala.

Sotto apposite tettoie il lavoro comincia subito. Da prima si prepara il caviale liquido, che porta il nome di « ikra » ed è assai caro aggiungendovi il cinque per cento di sale finissimo.

Il caviale compresso, « pagusnaya », si sala coi depositi salmastri lasciati a secco alle imboccature dei fiumi. Le uova si schiacciano accuratamente con un cucchiaino di legno, si raccolgono in sacchi di pelle che vengono sottoposti alla pressa per estrarne la salamola e si passano poscia in barili di legno di quercia, foderati di tela, od in sacchi di canape. Quello liquido si mette in bottiglie, racchiuse alla loro volta, assieme ad una certa quantità di ghiaccio, in casse di latta. Il centro del commercio di esportazione per l'Europa occidentale è Varsavia.

Gli storioni sono così abbondanti, tanto nella accennata regione quanto nei mari d'Azov e di Aral, da far salire a quattromila tonnellate la produzione annuale del caviale il quale nonostante la sua ingiusta fatica di poca digeribilità, è invece un ottimo cibo, ricco di azoto e di grasso contenente sale marino e dotato di proprietà toniche eccitanti. Cinquecento tonnellate sole rappresentano la forma liquida.

Ai pescatori corre l'obbligo di fornire gratuitamente allo zar undici tonnellate delle qualità più fine; e poiché a produrre non occorrono meno di cinquemila storioni, il tributo, che porta il nome eufemistico di « dono del pesce », non è cosa indifferente.

In questi tempi di falsificazione era naturale che neppure il caviale sfuggisse alla legge comune. Molto se ne fabbrica infatti in Germania e, si dice, anche in Italia, con le uova del carpio del luccio ed altri pesci: e l'America pure comincia a produrre nel proprio consumo. Quello russo genuino resta però sempre il più pregiato.

— Per finire.

Puntolini, che da due anni è separato da sua moglie, viene a sapere che la sua ex metà ha messo alla luce un bel bambino.

— Guarda — esclama egli con filosofia — sembra che il cielo abbia benedetto la nostra disunione.

## CRONACA PROVINCIALE

### PER LA NAVIGAZIONE FLUVIALE nel Friuli

Ci mandano da Venezia, 1 corr.:

Mentre da tutti è riconosciuta di vitale importanza per il traffico delle merci per via acqua la manutenzione dei canali a corsi d'acqua che li collegano o li uniscono alla nostra Laguna, e speciali Commissioni percorrono l'Adige ed il Po studiando la costruzione di nuovi sostegni per vincere i forti dislivelli d'acqua nei periodi di piena, escavi, ecc., per facilitare il transito ai rimorchiatori che trainano le barche, nessuno si occupa di quella serie di canali detti Trevisana e Friulana Navigazione, che da Venezia conducono al Friuli e donde provengono annualmente non meno di 500 mila tonnellate di merci.

Per il disgraziato navigante che deve percorrere quella via è un disastro. Nel canale Canetta e per tutta la sua lunghezza (chilometri 6.300) egli naviga in una prateria, tante e tali sono le alghe che dal fondo vi crescono e con i loro rami impediscono di percorrerla.

Nel canale Revedoli e per una estesa di circa chilometri 6 e precisamente dal sostegno fino all'allargamento del Livenza morta, la sezione del canale essendo appena di metri 7 con un tirante d'acqua di soli metri 1.80 al comune marino, non permette lo scambio ed il transito delle barche che oggi in causa del forte aumento del traffico devono essere fatte di dimensioni mag-

giori per poter vincere la concorrenza.

Sedici anni or sono la Società Veneta di costruzioni di Padova esercitava tale navigazione dalle Fornaci di Pasiano fino a Venezia col rimorchiatore « Meduna » e trasportava tutti i prodotti di quegli stabilimenti. Oggi che si parla tanto di navigazione fluviale, il fondale degli accennati canali che sono gli unici di collegamento fra i fiumi e la Laguna di Venezia, sono invece in peggiori condizioni di allora. Per quanti reclami abbiano fatto i poveri burchiai obbligati a stalle di otto e più giorni onde poter passare — mai furono ascoltati; eppure con tale navigazione vivono circa 15 mila persone.

Vi fu chi iniziò a proprie spese la costruzione di un potente rimorchiatore addatto per detta navigazione, ma purtroppo fu una delusione perchè come si è detto il fondale e la larghezza del canale permettono soltanto eccezionalmente e in determinati giorni ed ore il passaggio e ciò nei periodi di alta marea.

Per togliere tali inconvenienti e rendere intanto per ora possibile la navigazione fra Venezia e le provincie di Treviso e di Udine fino a Pordenone, non occorrono i milioni preventivati per i fiumi Adige e Po, ma solo circa 300 mila lire, per l'allargamento di pochi chilometri dei canali Revedoli e Casati portando il loro fondo alla quota di metri 3, sotto comune marina con una larghezza di metri 10 in cunetta.

Non v'ha chi non conosca l'importanza delle due Provincie per la loro ricchezza dei prodotti che esportano (granaglie, riso e cotone) e l'importazione da Venezia delle materie prime, cotone greggio, fosfati spiriti, carboni, ecc. Possibile che il Governo con un avanzo veramente meraviglioso di 42 milioni in un solo esercizio, non trovi queste poche centinaia di migliaia di lire per venire in aiuto alla navigazione? Se non facesse questo, bisognerebbe dire che vuol favorire il porto di Trieste, come lo prova il fatto che attualmente la piazza di Udine è da Trieste provvista di trasporti economici, che dalla via di S. Giorgio di Nogaro vengono stradati colle ferrovie della Veneta fino ad Udine.

### Da CASTELNOVO del FRIULI Sulle vittorie della..... speranza

Ci scrivono in data 4:

Oggi soltanto ci è venuto fra le mani il Friuli del corr. N. 182, ove, in una corrispondenza da Castelnovo, si vogliono fare degli appunti al nostro cenno inserito in questo giornale del 24 luglio p.p. N. 177; e dalla lettura di quella corrispondenza abbiamo dovuto arrivare alla seguente conclusione: « Che il corrispondente del Friuli e suoi ispiratori non hanno voluto o hanno finto di non comprenderci. »

Nel nostro cenno punto s'inneggiò a vittorie da essi ritenute precarie; si scrisse soltanto che « nel 15 luglio p.p. seguirono in comune le elezioni per la nomina di 12 consiglieri per surrogare mancanti e rinunciatari; » soggiungendo che nel 22 detto mese si elessero gli assessori dei quali si riportavano i nomi. Dopo di ciò si accennava ad un altro avvenimento fra due consiglieri fuori della sala delle adunanze.

Ecco in succinto l'articolo che ha urtato certi... nervi; ecco ove l'articolaista del Friuli ha trovato che il nostro cenno inneggia a presunte vittorie, che egli qualifica di... Pirro.

Ma se vi sono vittorie vi devono essere delle sconfitte; ed è forse per questo allora che compariva l'articolo del Friuli, il quale nella sconfitta si conforta almeno colla speranza che in seguito a ricorso prodotto sarà pronunciata la decadenza di qualche consigliere e di conseguenza nel dicembre venturo seguiranno nuove elezioni.

Ma i motivi esposti nel ricorso hanno base giuridica? O meglio: sono vere le circostanze esposte nel ricorso per decadenza?

Questi sono i punti sui quali decideranno le competenti Autorità: e noi citeremo per ora soltanto quel proverbio che dice:

« Il presente è certo; l'avvenire incerto. »

A suo tempo, egregio corrispondente del Friuli, parleremo di Pirro e magari delle..... Termopili.







## UN GRAVE INCENDIO ALLA STAZIONE

In questi giorni in cui non si parla che dell'incendio disastroso avvenuto all'Esposizione di Milano, anche a Udine, per due notti consecutive il fuoco fece delle brutte sorprese.

Venerdì notte alla caserma di fanteria, ieri notte alla stazione ferroviaria.

Nella parte della stazione verso il passaggio a livello del viale Palmanova, esistono due fabbricati in legno uno destinato al deposito degli attrezzi telegrafici, ed un altro, più grande, che serve da magazzino olii, deposito vecchi stampati, sede dell'ufficio dei visitatori della «Veneta», dell'«Adriatica», dei sorveglianti la manutenzione, deposito combustibili, ecc.

Ieri notte verso le 1.30 gli addetti alla Ferrovia, Simeoni, Pesenato, Jess passando per la strada che costeggia i due fabbricati videro uscire delle fiamme e del fumo dal tetto del secondo fabbricato.

Dato l'allarme, numerosi addetti alla Ferrovia si recarono sul luogo dell'incendio, e credendo che degli operai si trovasse nel fabbricato, chiamarono e poi aprirono la porta: fumo e fiamme uscirono fuori con impeto dalla porta aperta ed investirono quelli che si trovavano al di fuori.

Furono subito messe in opera le macchine da estinzione del fuoco che si trovavano alla stazione.

Contemporaneamente, fu telefonato ai pompieri in città, ma non avendo trovato la chiave per aprire la cabina telefonica dovettero telegrafare d'urgenza.

Alle 2.10 accorrevano sul luogo i pompieri con le pompe sotto la guida dell'ing. Cantoni, ispettore del corpo.

Al loro arrivo l'incendio era al colmo; le fiamme salivano in lunghe lingue rossastre al cielo e, spinte dal vento, minacciavano la stazione ed investivano anche l'altro fabbricato, che serve, come dicemmo, di deposito attrezzi.

Vennero sgombrati il piazzale ed i binari dai carri che si trovavano in vicinanza e correva pericolo di essere abbruciati; i pompieri poi cominciarono ad isolare il fabbricato che ardeva per impedire danni maggiori.

Poco dopo giunse anche un reparto di cavalleria che agli ordini di un tenente prestarono l'efficace opera loro. Erano minacciati anche i pali del telegrafo, riuscirono ad isolare anche quelli.

Tra gli accorsi sul luogo, oltre alla folla che assisteva allo svolgersi dell'incendio, si notavano il colonnello Pirozzi del 24° cavalleria, l'assessore Palazzua, l'ing. Rubie, il capo-stazione cav. Biasutti ed altri.

Si arrivò ad estrarre dal fabbricato parecchi stampati ed attrezzi; ieri mattina il fuoco era domato.

Il danno a quanto si assicura è di circa 50000 lire. Però fu un bene che siano stati distrutti quei baracconi in legno, vecchi e soggetti a continuo pericolo d'incendio.

Fra coloro che più si distinsero nell'opera d'estinzione, prima ancora che giungesse la truppa, notiamo il basso concittadino Teobaldo Montico e Valentino Ciotti.

Il proverbio dice che, non son due se non son tre, ed infatti ieri nel pomeriggio si ebbe il terzo incendio nell'officina Passoni subito oltre l'arco di Via Daniele Manin al piano terra della casa Braida.

Accorsero subito i pompieri che spensero al suo inizio l'incendio causato dal fornello dell'officina male spento.

**La sagra di Buttrio**  
riuscì ieri sera magnificamente favorita da una splendida serata plenilunare. Le feste da ballo furono animatissime, fino alla mezzanotte ora in cui partiva per Udine il treno speciale carico di gitanti.

**Stagionatura ed assaggio della uva**  
Sete entrate nel mese di luglio 1906:  
Greggio: Colli N. 56, Kg. 5680.  
Trame: Colli N. 1, Kg. 75.  
Totale: Colli N. 57, Kg. 5755.  
All'assaggio: Greggio N. 158

**Dal Bollettino militare** togliamo le seguenti disposizioni:

Toso capitano vice direttore del Deposito allevamento cavalli di Palmanova, è trasferito al reggimento Cavalleggeri «Saluzzo» (12°).

Beria di Sale e d'Argentina capitano nei cavalleggeri «Saluzzo» (12°) è trasferito nel reggimento lancieri «Montebello» (8°).

Miani sottotenente di complemento del deposito 5° alpini è rinviato ad altra chiamata.

**Una donna atterrata da un ubbriaco.** Ieri venne medicata all'ospedale civile Rosa Corradini Bruno la quale essendo stata urtata e gettata a terra da un ubbriaco, aveva ripor-

tato una grave distorsione alla articolazione radio-carpiaca sinistra con lacerazione dei tegumenti e della capsula articolare. Ne avrà per un buon mese.

**Maternità.** Il vigile Cuttini accompagnò ieri all'ospizio di maternità con una vettura certa Maria Rinaldis fu Mattia d'anni 36 da Villanova di San Daniele.

Costei ieri sera verso le 8 trovavasi distesa in via A. L. Moro colta dalle doglie del parto.

## STATO CIVILE

Bollettino settimanale dal 29 luglio al 4 agosto

**NASCITE**  
Nati vivi maschi 16 femmine 7  
morti — —  
esposti — —  
Totale N. 24

## PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Leone Picchetti intagliatore con Carolina Montalbano operaia di tipografia — Francesco Giuseppe Cannellotto barbiere con Gemma Peli sarta — Antonio Populin pizzicagnolo con Pierina Tomada setaiola — Ottavio Quain modellatore con Annunziata Gabini casalinga — Luigi Fasano muratore con Armellina Tambozzo contadina — Valentino Lunazzi facchino con Adelaide Lazzari tessitrice — Addon Salvadori maestro elem. con Irma Sutto maestra elem. — Pietro Carnelutto pizzicagnolo con Amalia Coré casalinga.

## MATRIMONI

Domenico Roiatti muratore con Amabile Cosolini tessitrice — G. B. Grion bracciante con Amabile Bassi contadina — Luigi Baldassi agente di negozio con Rosa Fabris sarta — Giovanni Miculan tintore con Teresa Romanin operaia — Algisio Ferro impiegato con Lina Pasqualis civile.

## MORTI

Gualtiero Battistella fu Domenico di anni 30 impiegato — Giuseppe Jacob fu Giovanni d'anni 76 tipografo — Maria Vatri-Spizzo fu Giuseppe Antonio d'anni 67 casalinga — Linda De Cecco di Giacomo di mesi 4 — Guido Querini di Luigi d'anni 10 scolaro — Agostino Petrei di Bernardino di mesi 3 — Pietro Antonino fu Andrea d'anni 72 cocchiere — Paolina Moro-Luriti fu Domenico d'anni 81 possidente — Francesco Strazzolini di Alberto di mesi 6 — Cecilia De Giorgio di Umberto-Urbano d'anni 3 e mesi 9 — Maria Moreale di Antonio d'anni 11 — Bruna Antonini di Giuseppe di mesi 8 — Rosina Della Vedova di Beniamino d'anni 4 mesi 6 — Anna Bruno-Ellero fu Giuseppe d'anni 40 casalinga — Antonio Missio di Domenico d'anni 10 — Angela Foschiato-Lavaroni fu Leonardo d'anni 59 casalinga — Filomena Persello-Melchior fu Gabriele d'anni 23 contadina — Luigi Papini fu Sebastiano d'anni 54 custode — Giulia Matiusi-Simis di Giovanni d'anni 55 contadina — Giuseppe Feruglio fu Giovanni d'anni 52 possidente Teresa Coccanigo-Marano fu Giovanni di anni 57 contadina.

Totale N. 21 dei quali 13 a domicilio e 8 negli altri stabilimenti.

## CRONACA GIUDIZIARIA IN TRIBUNALE

**Le diffamazioni contro l'ex Sindaco di Tarcento**

Dopo una settimana di dibattimento, sabato è finito il processo contro Chines Antonio e Jerser Antonio di Tarcento, imputati di diffamazione per aver detto pubblicamente che l'ex Sindaco sig. Giuseppe Specogna aveva mangiato dalle 15 alle 23 mila lire al Comune.

Il Tribunale era così formato: Giudice Zanutta presidente, giudici Manara e Cano-Serra, P. M. avv. Toresini. Lo Specogna si era costituito parte civile cogli avv. Bertacoli e Girardini assistiti dai periti contabili ragionieri Padova e Agnoli.

Gli imputati erano difesi dagli avv. Sartogo di Udine pel Chines e Feder di Venezia pel Jerser assistiti dai periti prof. D'Alvise di Padova e prof. Diamante di Preganziol.

Dopo l'audizione dei numerosi testi, dopo le relazioni peritali e le arringhe il Tribunale condannò gli imputati a 2 mesi e mezzo di reclusione accordando solo al Jerser il beneficio della legge Ronchetti.

## ULTIME NOTIZIE

**Le cause dell'incendio**

Milano 5. — L'inchiesta procede alacramente, ma finora, sembra, con poco risultato. Le contraddizioni e i timori in cui è caduto il giovane cameriere circa i discorsi e i propositi delle cinque guardie fanno credere che non si tratti di cosa seria.

Più grave è la deposizione del pompiere Bossi, di servizio all'Esposizione che avrebbe visto uscire, nella notte di giovedì, dalle 3 alle 4, un individuo dalla Galleria dell'Arte decorativa, munito di lanterna cieca e provvisto di una chiave con cui rinchiusa la porta.

Non si esclude che il fuoco sia derivato da imprudenza di qualche fumatore nel Tea Room.

**Una marcia disastrosa**

Trieste 5. — Si ha da Pola: Durante la marcia di un reggimento di fanteria con quarantuno centigradi, settanta

soldati vennero in parte colpiti da insolazione, in parte esausti stramazzerono a terra.

Per questo grave fatto regna fermento nella città!

## NECROLOGIO

Ieri è morto a Venezia, dopo breve terribile male, il cav. Daniele Asti, consigliere della Corte d'Appello e presidente di Corte d'Assise. Nato a Spilimbergo, da un'antica rispettabile famiglia, il cav. Daniele percorse la carriera fino agli alti gradi, ottenendo fama di magistrato integro e operoso.

Ai fratelli Domenico e Girolamo Asti presentiamo le nostre condoglianze.

	Venezia	23	42	3	43	64
	Bari	13	40	27	60	81
	Firenze	9	42	24	37	28
	Milano	11	51	37	85	44
	Palermo	82	36	25	73	67
	Roma	87	58	54	4	26
	Torino	3	28	22	61	66
	Napoli	19	47	79	51	57

## Leggere attentamente

SOCIETA' ESPORTAZIONE ABITI USATI per l'AMERICA

Rende noto ai Signori di Udine che per soli 5 giorni trovasi di passaggio il suo agente incaricato per l'acquisto di abiti usati di qualunque genere e stagione, dando in cambio di ciò stoffe delle migliori fabbriche estere e Nazionali.

Lo scopo di questa società è d'invitare nell'America questi effetti usati i quali non subendo alcuna spesa doganale, vengano venduti a quanti non trovansi in grado di spendere forti somme per vestirsi.

Inviate biglietto da visita al viaggiatore sig. Iesi Gualtiero, fermo posta Udine e detto incaricato si recherà a domicilio.

N. B. La merce viene consegnata alla consegna degli abiti usati.

La Società

Dott. I. Furlani, Direttore  
Principale Luigi, gerente responsabile

Oggi alle ore 20, nell'età di 50 anni, dopo breve malattia, circondato dall'affetto dei suoi, dava serenamente l'anima a Dio

**Vincenzo Canciani**

Sindaco di Varmo

La famiglia ne dà il tristissimo annunzio, pregando di essere dispensata dalle visite di condoglianza.

Codroipo, 4 agosto 1906.

I funerali avranno luogo in Codroipo il giorno 6 alle ore 7, e la cara salma verrà trasportata a Udine ove giungerà alle ore 11 per essere deposta nel tumulo di famiglia.

## Diffida

Cessazione di Negozio.

Avverto chiunque ne abbia interesse, che nel giorno 1° agosto ho definitivamente chiuso il mio negozio coloniale sito in Mels di Colloredo di Montebello; da quel giorno non riconosco nessun affare riguardante tale esercizio.

Passariano (Codroipo) 4 Agosto 1906.

Pio Moretti

## DIFFIDA

Il sottoscritto dichiara che da oggi (4 agosto 1906) in poi non si assume di pagare nessun debito che venisse fatto dalla moglie Domenica e dalla figlia Caterina.

Gio. Batta Morocutti  
Negoziente a Villacco (Karinzia)

Casa di cura chirurgica

del

Dott. Metullio Cominotti

Via Cavour N. 5

TOLMEZZO

Malattie chirurgiche

e delle donne

Consultazioni tutti i giorni

eccettuati il martedì e venerdì

**Dott. GIUSEPPE SIGURINI**

Cura della nevralgia e dei disturbi nervosi dell'apparecchio digerente (inappetenza, dolori di stomaco, stitichezza ecc.). Consultazioni in casa tutti i giorni dalle 11 alle 14.

Via Grazzano 29 (presso la piazza Garibaldi) Udine.

**AGRICOLTORI**

che desiderano acquistare letame cavallino, il più indicato per la coltura del formantone e cinghietto si rivolgano all'Impresa militare fuori Porta Pracehuzo (ex casa Nardini) Udine.

## FERRO - CHINA BISLERI

VOLETE LASALUTE?

E indicatissimo  
pei nervosi, gli  
anemici, i deboli di  
stomaco.



Il chiarissimo  
dott. GIUSEPPE  
CARUSO prof.  
alla Università di Palermo, scrive  
averne ottenuto a pronte guarigioni  
nei casi di clorosi oligoemia e segna-  
tamente nella cachessia palustre n. 18

NOCERA UMBRA Acqua  
da tavola

Esigete la marca «Sorgente Angelica»  
F. BISLERI & C. — MILANO

## NELLA CANTINA

del Co. Settimio Ottelio  
in Ariis

vende l'eccezionale vino Frentignan

a L. 36 l'Ettolitro

La Banca di Udine

vende

**BIGLIETTI LOTTERIA**

MILANO

Sconti per partite

AZIENDA A. BEARZI

S. Maria la Longa

Ottimi vini da pasto

a prezzi convenientissimi

Rivolgersi all'Agenzia

## Banca Cooperativa Udinese

SOCIETA' ANONIMA

Capitale Sociale illimitato e Riserve a 31 dicembre 1904 Lire 352,867.22

(Casa propria - VIA CAVOUR, N. 24)

Operazioni della Banca con soci e non soci:

Emette azioni a L. 38.70 ciascuna

Sconto effetti di commercio . . . . . 5 - 5 1/2 %

Fa prestiti su cambiali a 2 firme fino a 6 mesi 5 1/2 - 6 % } senza

Accorda sovvenzioni sopra valori pubblici } provvigione

ed industriali . . . . . 5 - 5 1/2 %

Apri conti correnti verso garanzia reale. — Fa il servizio di cassa

per conto terzi

Emette, gratuitamente, assegni del Banco di Napoli.

Riceve somme

in conto corrente con cheques al . . . . . 3 1/2 % } netto da rimb.

in deposito a risparmio al portatore al 3 1/2 % } mobile (libretti

in deposito a piccolo risparmio al 4 % } gratuiti)

in conto vincolato a scadenza fissa ed in buoni di cassa fruttiferi

interessi da convenirsi.

Gli interessi decorrono col giorno, non festivo, seguente al versamento.

I libretti tutti sono gratuiti.

Alle Società di Mutuo Soccorso e Cooperative accorda tassi di favore.

Ai Soci che fecero operazioni di Sconto o prestito verrà ripartito il 10 % degli

utili netti in proporzione degli interessi da essi pagati.

## ANNIBALE MORGANTE

UDINE — Via della Posta — UDINE

**NOLEGGIO E VENDITA  
di Pianoforti Nazionali ed Esteri**

Piani nuovi a corde

incrociate perfetti

L. 535

NOLEGGI

di Piani seminuovi

da L. 6, 8, 10, 12 mensili

Negozi e Magazzino musica e strumenti

**Automobilisti!**

Presso l'emporio ciclistico e automobilistico della ditta

**AUGUSTO VERZA - Udine**

Mercatovecchio 5-7

troverete le

**Pneu Cuio San Pour**

Antisdrucchiolevoli — Imperforabili

le migliori che si conoscono e che diedero prova della loro superiorità sulle altre

qualità in commercio. — Rappresentanza delle gomme piane Kelly originali brevet-

tate per vetture.

Furgoni, Carious e Automobili pesanti



**ACQUA CHINA PER CAPELLI**  
USATE SOLO LA SOLO  
**LOZIONE VENUS**  
**BERTELLI**

ARRESTA LA CADUTA DEI CAPELLI - NE FORTIFICA IL BULBO  
DISTRUGGE LA FORFORA - NE IMPEDISCE LA RIPRODUZIONE  
RENDE BARBA E CAPELLI LUCIDI MORBIDI  
SEMPLICE, AL PETROLIO  
e AMMONIACALE  
SOAVEMENTE PROFUMATA O INODORA

L. 1,75 il flacone; flacone doppio L. 3,25  
dai principali Profumieri  
e Parrucchieri

Società A. BERTELLI & C.  
MILANO - TORINO - GENOVA - PALERMO  
Commissioni per corrispondenza:  
MILANO, via Paolo Frisi, 25, MILANO

PULISCE, CONSERVA e SVILUPPA CAPELLI E LA BARBA

Per le ripetute inserzioni a pagamento, l'Amministrazione del Giornale di Udine accorda facilitazioni molto vantaggiose.

**COMPRESSE GASAL**

Servono a preparare istantaneamente  
Acqua Artificiale di Vichy  
Scatola metallica da 50 compresse  
per 10 litri d'acqua L. 0,60.  
ROMA - VENEZIA - BOLOGNA  
Deposito in tutte le farmacie

**Macchine da cucire e BICICLETTE**  
si vendono dalla Ditta  
**TEODORO DE LUCA**  
a prezzi di assoluta concorrenza  
tanto a contanti che a rate

NEGOZIO Via Manin N. 10  
FABBRICA Sub. Cussignacco

**FONDERIA DEL PIGNONE DI FIRENZE**  
Filiale di Milano  
14, Via Principe Umberto, 14  
(Telefono N. 3143)

Impianti refrigeranti e macchine per la fabbricazione del ghiaccio - Costruzioni in ghisa e ferro anche elettricamente bronzate - Macchine vinicole ed olearie - Fonderia per conto di terzi.

Cataloghi e Preventivi a richiesta.

## Linee del NORD e SUD AMERICA

SERVIZIO RAPIDO POSTALE SETTIMANALE

dirette dalle Compagnie

**"Navigazione Generale Italiana,"**  
(Società riunite Florio e Rubattino)

UDINE - Via Aquileia, 94 - UDINE

Capitale Sociale L. 60,000,000

Emesso e versato L. 33,000,000

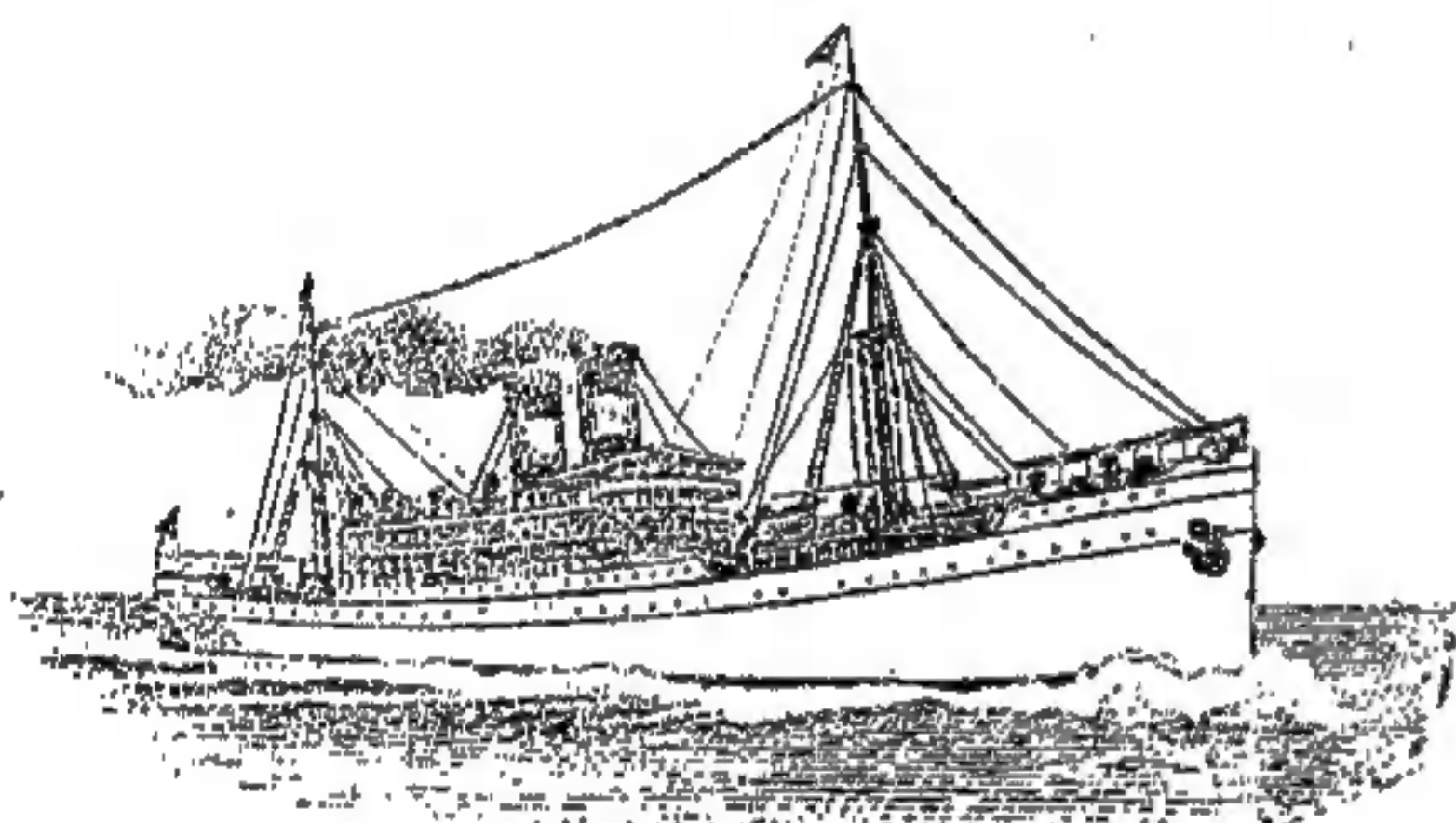
**"La Veloce"**

Società di Navigazione Italiana a Vapore

Capitale emesso e versato L. 11,000,000

**RAPPRESENTANZA SOCIALE**

UDINE - Via della Prefettura, 16 - UDINE



Prossime partenze da GENOVA per NEW-YORK

VAPORE	Compagnia	Partenza	Scali	Stazza		Velocità in miglia all'ora	Durata del viaggio in giorni
				lordo	netto		
<b>Sannio</b> <b>Città di Torino</b> <b>Lombardia</b> <b>Città di Napoli</b>	Navigazione Gen. Italiana	5 Agosto	Palermo e Napoli	9300	6800	13.40	16 1/2
	La Veloce	18 "	"	4041	2569	13.05	18 1/2
	Navigazione Gen. Italiana	20 "	"	5126	3323	15.06	16
	La Veloce	27 "	"	4125	2665	13.04	16 1/2

Per MONTEVIDEO e BUENOS-AYRES

VAPORE	Compagnia	Partenza	Scali	Stazza		Velocità in miglia all'ora	Durata del viaggio in giorni
				lordo	netto		
<b>Sirio</b> <b>Italia</b> <b>Argentina</b> <b>Umbria</b>	Navigazione Gen. Italiana	2 Agosto	Barcellona e Rio Janeiro	4161	2275	15.86	20
	La Veloce	9 "	Barcellona, Teneriffa	5300	3381	15.09	18 1/2
	"	23 "	Barcellona, Las Palmas	5264	3420	14.35	18 1/2
	Navigazione Gen. Italiana	30 "	Barcellona, Las Palmas	5260	3383	19	19

A richiesta si dispongono biglietti ferroviari per l'interno degli Stati Uniti.

Partenza postale da Genova per l'America Centrale

1 Agosto 1906 col Vapore della VELOCE

**WASHINGTON**

Linea da Genova per Bombay e Hong-Kong tutti i mesi

Linea da Venezia per Alessandria ogni 15 giorni. Da UDINE un giorno prima.

Con viaggio diretto fra Brindisi e Alessandria nell'andata.

NB. - Coincidenze con il Mar Rosso, Bombay e Hong-Kong con partenze da Genova.

IL PRESENTE ANNUNCIA IL PRECEDENTE (salvo variazioni).

**Trattamento insuperabile - Illuminazione elettrica**

Si accettano passeggeri e merci per qualunque porto dell'Adriatico, Mar Nero, Mediterraneo; per tutte le linee esercitate dalla Società del Mar Rosso, Indie, China ed estremo Oriente e per le Americhe del Nord e del Sud e America Centrale.

Telefono 2-34 - Per corrispondenza Casella postale 32. Per telegrammi: Navigazione, oppure Veloce, Udine - Telefono 2-73

Per informazioni ed imbarchi passeggeri e merci rivolgersi al Rappresentante delle DUE Società in

**UDINE signor PARETTI ANTONIO - Via Aquileia N. 94 e Prefettura N. 16**

**Anemia** Clorosi, Rachitismo, Scrofola, Consumzioni, Esaurimenti guariscono colla  
**PHOSPHORIA**  
della Phosphoria Chem. Co. di New-York.

Esiste garantito da migliaia di certificati. Flacone L. 3.- L. (3.30), franco di porto 2 flaconi (cura completa) L. 6 franchi di porto. **Peli o Lanuggine** per sempre col **DEPELENO**. Depilatorio innocuo del dott. Boerhaave. - Flacone con istruzioni L. 3 (franco L. 3.50).

**Sordità** e mali di orecchio si guariscono usando il linimento **UDITINA** del Dottor W. T. Adair. Bocchetta L. 1.75 (franco L. 2). Istruzione gratis.

**Stitichezza** emorroidi, congestione, malattie di stomaco e tutte le malattie aventi per causa gli ingorghi intestinali spariscono coll'uso delle ormai rinomatissime **Pilole della Salute** del Dottor Clarke. Scatola L. 1 (franco L. 1.20). Grande opuscolo **Stitichezza**.

**Si dimagrisce** in poche settimane prendendo ogni giorno alcune **Pilole contro la obesità** del Dottor Grandvall. Rimedio di sicuro effetto e senza inconvenienti. Oltre distruggere l'adiposo pure indicatissimo contro i disturbi digestivi, stitichezza, emorroidi, asma, apoplezia, ecc. Grati opuscolo spiegativo L. 4.50 (franco di porto L. 4.75).

Ritagliare e spedire alla  
**Prem. OFFICINA CHIMICA DELL'AQUILA**  
MILANO - Via S. Calocero, 25 B

**CEROTTI WASMUTH**

La vendita che non si può contestare di 20.000.000 di Cerotti per i Colli nell'orologio, è la miglior prova della bontà e della efficacia degli stessi.

Vendita al pubblico L. 1.50 con un orologio  
Vendita al pubblico L. 1.50 con un orologio

Depositarie esclusive per l'Italia:  
**PAGANINI, VILLANI & C.**  
Milano - Genova - Bari - Napoli  
Vendita presso i principali farmacisti e droghieri.

**IMPOTENZA**  
curata col **VIS** del dott. Wiedhoff, balsamico ricostituente di effetto immediato per chiunque. - Una scatola L. 2.75 - Cura intensiva L. 7.

**GRAVIDANZE PERICOLOSE**  
prevenute dal **ETNA** del dott. Wiedhoff, mezzo ottimo, sicuro e di facile applicazione per le signore alle quali dal medico viene raccomandata la sterilità. - Prezzo L. 2.50 la scatola di 12 supposte e L. 3 la scatola di 6.

**MALATTIE VENEREE**  
preservate coll'**OSTAN** del dott. Wiedhoff, composto di sostanze balsamiche, disinfettante d'uso interno, che impedisce lo sviluppo delle infezioni veneree, tollerabile da qualsiasi stomaco. - Prezzo L. 1.50 la scatola di 40 tavolette, e L. 1 di 20.

• Consultare per corrispondenza tre due anticipate. Opuscolo gratis. - Inviate tutte le richieste coll'importo anticipato, aggiungendo Cent. 35 per invio raccomandato al Dottor **Vittorio Taramelli, Via A. Tadino, N. 82, Milano.** (Pregare indicare questo giornale).

**TAVOLETTE LAPPONI**

Formulate su antica ricetta Dott. FERNET. Assaggio gratis a chi spedisce cartolina doppia alla ORIGINAL FERNET COMPANY, Via Calatafimi, 12, Milano.

Udine a tutto il Re. Per gli ingegneri la postali - mestre in Pagamenti Numero 50

Il disa Quanti

Roma, 6. della Navigazione viaggiatori erano 48 e Fra questi partiti da C. ruti questa confermano tuttora fuo che il fondo era bassissim avessero po servire la quasi tutti Un teleg della marin reca che i

Un comunicato Il Commi munica: « da tutte le zioni sulla trovavano presso le i sariato rich sole di Bar posto l'eler cialmente i vataggio o che, raccol la loro rot è a ritenere tempo prin zioze precis mano man zioni atter darà loro

Il valotto

Madrid.

pubblica i

tagena, 5

Non app

tutte le b

vano vicini

corso ai n

vataggio si

vapori lo

Il comanda

una condot

collocò il

potè racc

Il Sirio c

ciando di

Miguel. L

volava rit

oppose en

in pugno,

naufra

muoverem

Tutti i

Miguel si

ponete a r

poro, il qu

padrone d

in pugno,

il ponte.

Il vapor

pure circ

condusse

colti dal

Capo di F

zoppicante

sua barca,

Par

Carriage

tima ha a

tastrofe de

I giorni

chi partic

Fra i mi

stini dal na

Ad una

bambini m

lontane l

scia. I flut

dalla cor

madri ter

Carlo V

Barcellona

Egli è rius

figli e nov

Venturini

due bambi